

4. Tono a Komisia znášajú svoje vlastné trovy týkajúce sa konania o nariadení predbežného opatrenia.

(¹) Ú. v. EÚ C 313, 6.12.2008.

Rozsudok Všeobecného súdu z 12. apríla 2013 — CISAC/Komisia

(Vec T-442/08) (¹)

(„Hospodárska súťaž — Kartely — Autorské práva týkajúce sa verejného predvádzania hudobných diel prostredníctvom internetu, satelitu a káblovej retransmisie — Rozhodnutie, ktorým sa konštatuje porušenie článku 81 ES — Rozdelenie geografického trhu — Dvojstranné dohody medzi vnútroštátnymi organizáciami kolektívnej správy — Zosúladený postup vylučujúci možnosť udeľovať licencie pre viaceré územia a multirepertoárové licencie — Dôkaz — Prezumpcia neviny“)

(2013/C 156/64)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: International Confederation of Societies of Authors and Composers (CISAC) (Neuilly-sur-Seine, Francúzsko) (v zastúpení: J.-F. Bellis a K. Van Hove, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: F. Castillo de la Torre a A. Biolan, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalobkyňu: European Broadcasting Union (EBU) (Grand-Saconnex, Švajčiarsko) (v zastúpení: D. Waelbroeck, advokát, a D. Slater, solicitor)

Predmet veci

Návrh na zrušenie rozhodnutia Komisie K(2008) 3435 v konečnom znení zo 16. júla 2008 týkajúceho sa konania podľa článku 81 [ES] a článku 53 Dohody o EHP (vec COMP/C2/38.698 — CISAC)

Výrok rozsudku

- Článok 3 rozhodnutia Komisie K(2008) 3435 v konečnom znení zo 16. júla 2008 týkajúceho sa konania podľa článku 81 [ES] a článku 53 Dohody o EHP (vec COMP/C2/38.698 — CISAC) sa zrušuje v rozsahu, v akom sa týka International Confederation of Societies of Authors and Composers (CISAC).

- Európska komisia je povinná nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 82, 4.4.2009.

Rozsudok Všeobecného súdu z 12. apríla 2013 — Stim/Komisia

(Vec T-451/08) (¹)

(„Hospodárska súťaž — Kartely — Autorské práva týkajúce sa verejného predvádzania hudobných diel prostredníctvom internetu, satelitu a káblovej retransmisie — Rozhodnutie, ktorým sa konštatuje porušenie článku 81 ES — Rozdelenie geografického trhu — Dvojstranné dohody medzi vnútroštátnymi organizáciami kolektívnej správy — Zosúladený postup vylučujúci možnosť udeľovať licencie pre viaceré územia a multirepertoárové licencie — Článok 151 ods. 4 ES — Kultúrna rôznorodosť“)

(2013/C 156/65)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: Föreningen Svenska Tonsättares Internationella Musikbyrå u.p.a. (Stim) (Štokholm, Švédsko) (v zastúpení: C. Thomas, solicitor, a N. Pourbaix, advokát)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: F. Castillo de la Torre a V. Bottka, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh na čiastočné zrušenie rozhodnutia Komisie K(2008) 3435 v konečnom znení zo 16. júla 2008 týkajúceho sa konania podľa článku 81 [ES] a článku 53 Dohody o EHP (vec COMP/C2/38.698 — CISAC)

Výrok rozsudku

- Žaloba sa zamieta.
- Föreningen Svenska Tonsättares Internationella Musikbyrå u.p.a. (Stim) je povinný nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 313, 6.12.2008.

Rozsudok Všeobecného súdu z 19. apríla 2013 — Taliansko/Komisia

(Spojené veci T-99/09 a T-308/09) (¹)

[„EFRR — Regionálny operačný program (ROP) 2000–2006 pre región Kampánia — Nariadenie (ES) č. 1260/1999 — Článok 32 ods. 3 písm. f) — Rozhodnutie neuskutočniť priebežné platby súvisiace s opatrením ROP týkajúcim sa správy a likvidácie odpadov — Konanie o porušení proti Taliansku“]

(2013/C 156/66)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Talianska republika (v zastúpení: P. Gentili a vo veci T-99/09 tiež v zastúpení G. Palmieri, avvocati dello Stato)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: D. Recchia a A. Steiblytė, splnomocnené zástupkyne)

Predmet veci

Zrušenie rozhodnutí Komisie obsiahnutých v oznámeniach z 22. decembra 2008, 2. a 6. februára 2009 (č. 012480, 000841 a 001059 — vec T-99/09) a z 20. mája 2009 (č. 004263 — vec T-308/99), ktorými sa na základe článku 32 ods. 3 písm. f) nariadenia Rady (ES) č. 1260/1999 z 21. júna 1999 o všeobecných ustanoveniach o štrukturálnych fondoch (Ú. v. ES L 161, s. 1; Mim. vyd. 14/001, s. 31) vyhlasujú za neprípustné žiadosti talianskych orgánov o priebežné platby určené na úhradu vynaložených výdavkov po 29. júni 2007 podľa opatrenia 1.7 operačného programu „Kampánia“

Výrok rozsudku

1. Žaloby sa zamietajú.
2. Talianska republika znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania vynaložené Európskou komisiou.

(¹) Ú. v. EÚ C 102, 1.5.2009.

Rozsudok Všeobecného súdu z 19. apríla 2013 — Adelholzener Alpenquellen/ÚHVT (Tvar fľaše s razeným vzorom)

(Vec T-347/10) (¹)

[„Ochranná známka Spoločenstva — Prihláška trojrozmernej ochrannnej známky Spoločenstva — Tvar fľaše s razeným vzorom — Absolútny dôvod zamietnutia — Nedostatok rozlišovacej spôsobilosti — Článok 7 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 — Chýbajúce vyhlásenie o rozsahu ochrany — Článok 37 ods. 2 nariadenia č. 207/2009 — Porušenie práva na obranu — Článok 75 druhá veta nariadenia č. 207/2009“]

(2013/C 156/67)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Adelholzener Alpenquellen GmbH (Siegsdorf, Nemecko) (v zastúpení: O. Rauscher a C. Onken, advokáti)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: pôvodne S. Schöffner, neskôr A. Schifko, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu prvého odvolacieho senátu ÚHVT z 9. júna 2010 (vec R 1516/2009-1) týkajúcej sa prihlášky trojrozmerného označenia v tvare fľaše s razeným vzorom ako ochrannnej známky Spoločenstva

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietla.
2. Adelholzener Alpenquellen GmbH je povinná nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 288, 23.10.2010.

Rozsudok Všeobecného súdu zo 17. apríla 2013 — Continental Bulldog Club Deutschland/ÚHVT (CONTINENTAL)

(Vec T-383/10) (¹)

[„Ochranná známka Spoločenstva — Prihláška slovnnej ochrannnej známky Spoločenstva CONTINENTAL — Absolútny dôvod zamietnutia — Opisný charakter — Článok 7 ods. 1 písm. c) nariadenia (ES) č. 207/2009“]

(2013/C 156/68)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobca: Continental Bulldog Club Deutschland eV (Berlín, Nemecko) (v zastúpení: pôvodne S. Vollmer, neskôr U. Rühl, advokáti)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: pôvodne S. Schöffner, neskôr D. Walicka, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu prvého odvolacieho senátu ÚHVT z 23. júna 2010 (R 300/2010-1) týkajúcej sa prihlášky slovného označenia CONTINENTAL ako ochrannnej známky Spoločenstva

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietla.
2. Continental Bulldog Club Deutschland eV je povinný nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 301, 6.11.2010.

Rozsudok Všeobecného súdu z 19. apríla 2013 — Aecops/Komisia

(Vec T-51/11) (¹)

[„ESF — Vzdelávacia činnosť — Zníženie pôvodne poskytnutého finančného príspevku — Nariadenie (ES, Euratom) č. 2988/95 — Premlčanie — Právna istota — Právo na obranu — Primeraná lehota — Povinnosť odôvodnenia“]

(2013/C 156/69)

Jazyk konania: portugalcina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Associação de Empresas de Construção e Obras Públicas e Serviços (Aecops) (Lisabon, Portugalsko) (v zastúpení: pôvodne J. da Cruz Vilaça a L. Pinto Monteiro, neskôr L. Pinto Monteiro, P. Farinha Alves a N. Morais Sarmento, advokáti)